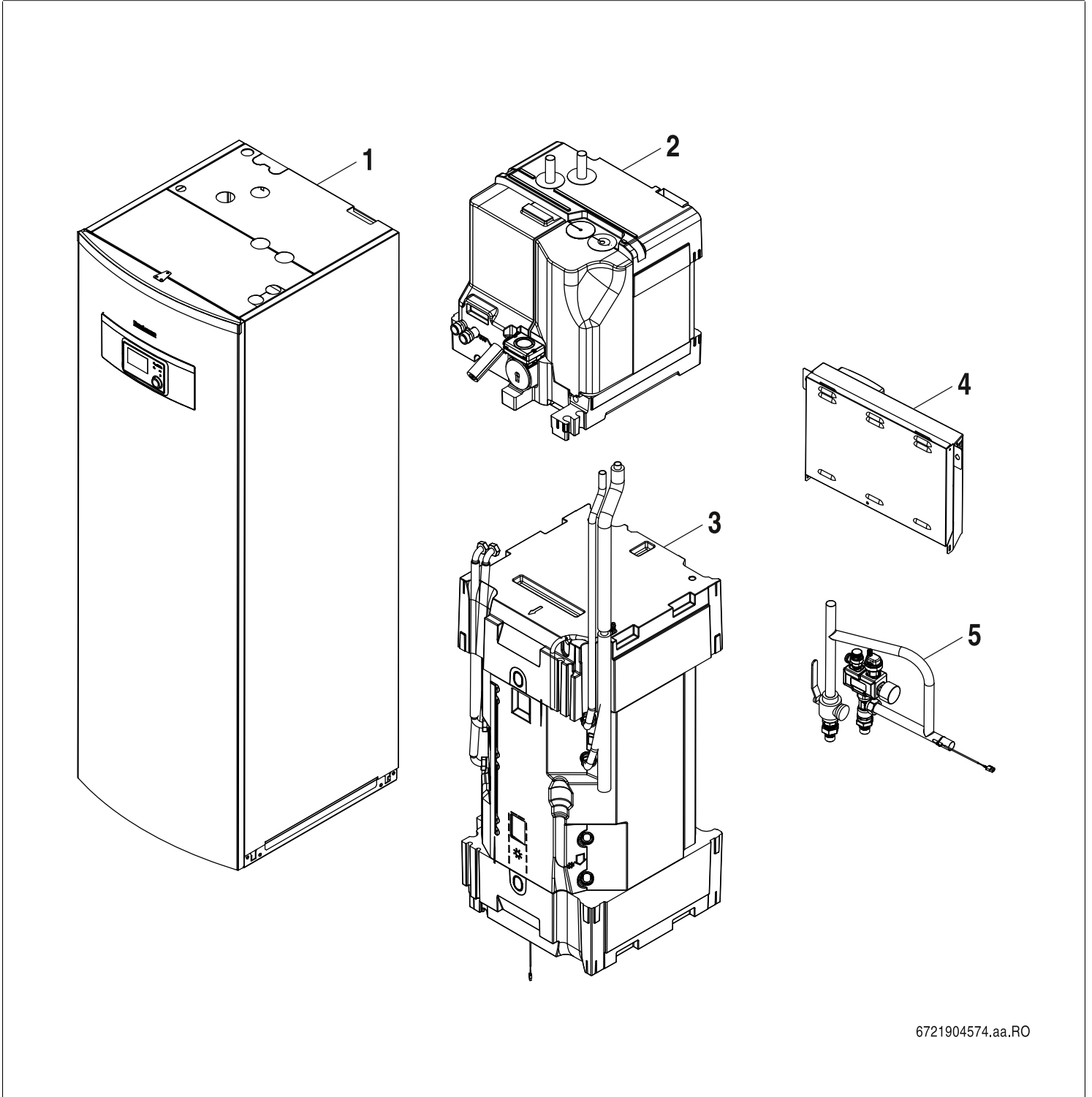


WLW166i-10/14 T190



6721904574.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს საბუნებრივად დასმული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydami šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

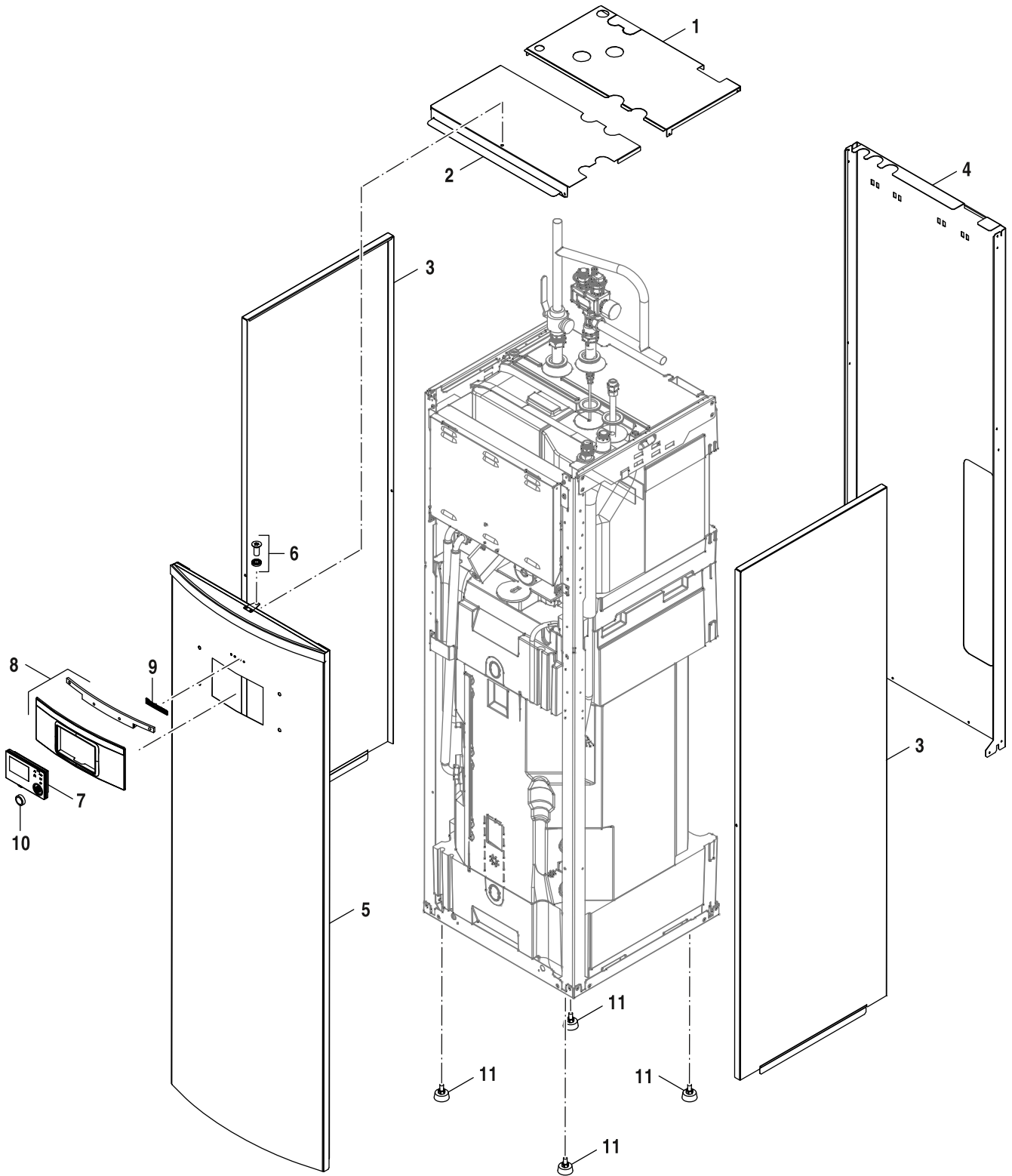
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Spare parts list



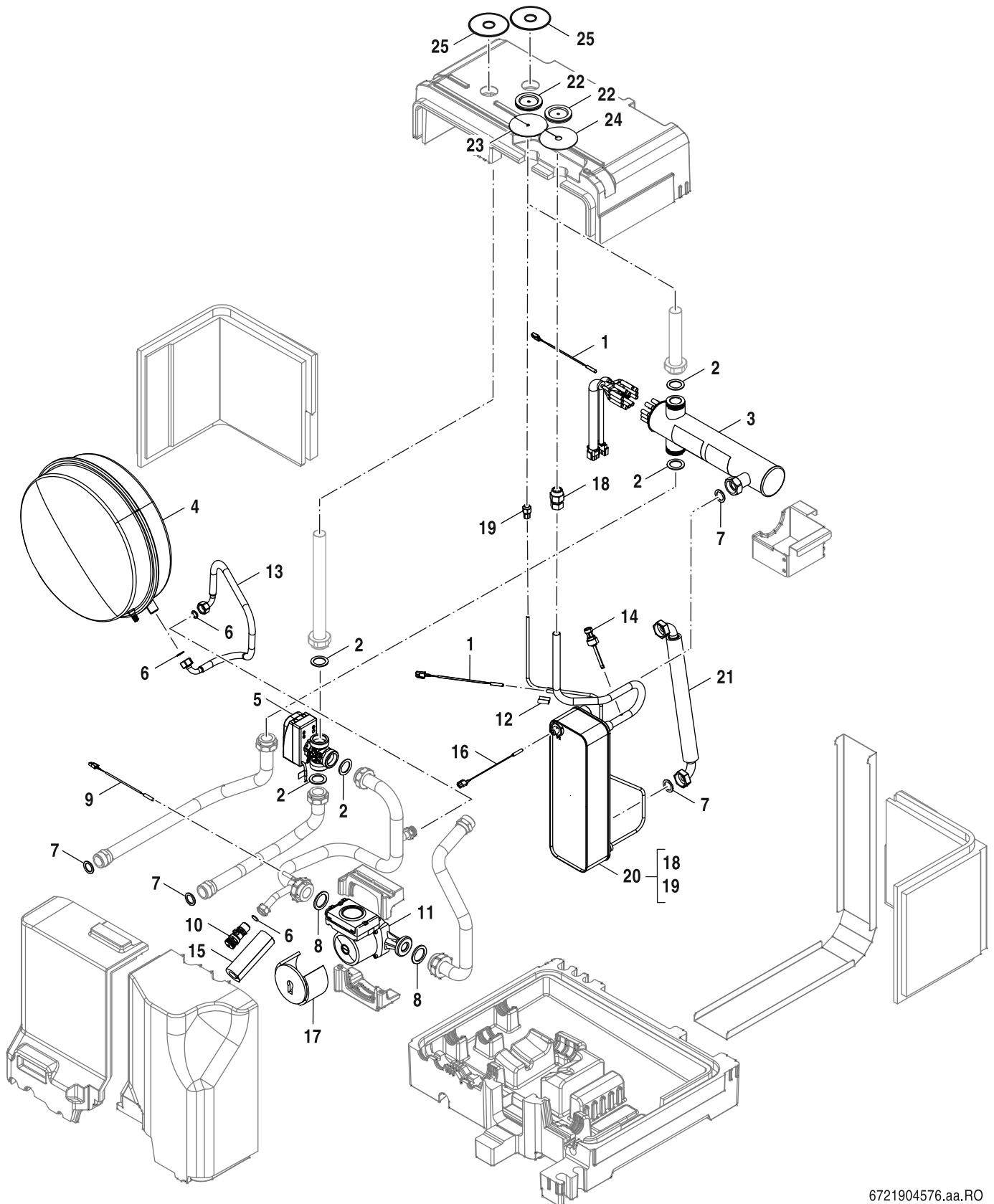
6721904575.ab.RO

Casing

WLW166i-10/14 T190

1

Spare parts list



6721904576.aa.RO

Heat exchanger

WLW166i-10/14 T190

2

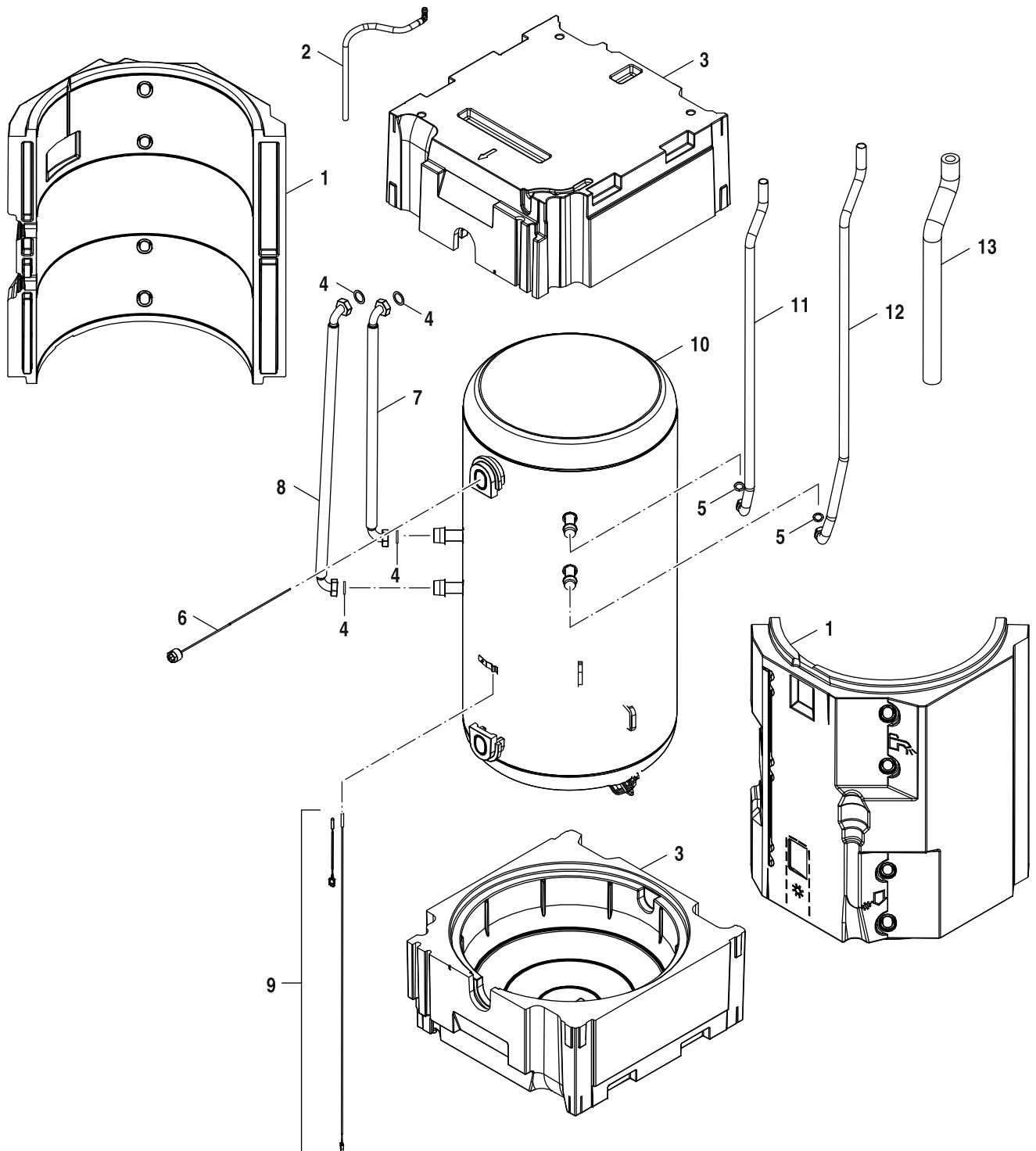
Pos	Description	Ordering no.		W L W 1 6 6 i - 1 0 T 1 9 0	W L W 1 6 6 i - 1 4 T 1 9 0																							Remarks
1	Temperature sensor NTC10 1000mm R40 mol	8 738 206 065	■	■																								
2	Gasket 39x30x2 (10x)	8 738 204 368	■	■																								
3	Electrical heater 5,85kW Incoloy	8 738 213 367	■																									
3	Electrical heater 9kW Incoloy	8 738 213 368		■																								
4	Expansion tank 14 liter 0,8 Ba	8 733 703 241	■	■																								
5	Switch valve 525 G11/4" 110-K SP	8 738 211 435	■	■																								
6	Gasket 18x13x2 (10x)	8 738 206 074	■	■																								
7	Gasket 1" 30x21x2 (10x)	8 711 004 362 0	■	■																								
8	Washer EPDM 44x32x3 (10x)	8 711 004 358 0	■	■																								
9	Temperature sensor NTC 500mm R40 molex	8 738 213 775	■	■																								
10	Drain valve G1/2	8 733 703 249	■	■																								
11	Circ.pump UPM2 75 180 PWM	8 733 703 233	■	■																								
12	Clip 3/8	8 738 211 820		■																								
12	Clip 1/4" (Temperature sensor)	8 738 213 377	■																									
13	Hose G1/2" 596mm	8 733 703 251	■	■																								
14	Pressure sensor PH1 46bar	8 733 703 200	■	■																								
15	Insulation 120 mm	8 738 213 375	■	■																								
16	Temperature sensor NTC10 1000mm R40 mol	8 738 206 065	■	■																								
17	Insulation (Pump)	8 738 213 376	■	■																								
18	Adaptor for Ref.pipe inlet SP	8 738 206 878	■	■																								
19	Straight coupling 7/16"	8 738 213 371	■																									
19	Straight coupling 5/8"	8 738 213 372		■																								
20	Heat exchanger (m)	8 738 213 387		■																								
20	Heat exchanger (s)	8 738 213 388	■																									
21	hose DHW frigo circulation pump	8 738 206 880	■	■																								
22	Grommet 50 mm	8 738 213 778	■	■																								
23	Seal (self-adhesive) D85xD5,5 t=1,5	8 738 213 779	■	■																								
24	Seal (self-adhesive) D85xD15 t=1.5	8 738 213 802	■	■																								
25	Seal (self-adhesive) D85xD26 t=1,5	8 738 213 801	■	■																								
	Insulation 120 mm	8 738 213 375	■																									
	Insulation (Pump)	8 738 213 376	■																									

WLW166i-10/14 T190

Heat exchanger

2

Spare parts list



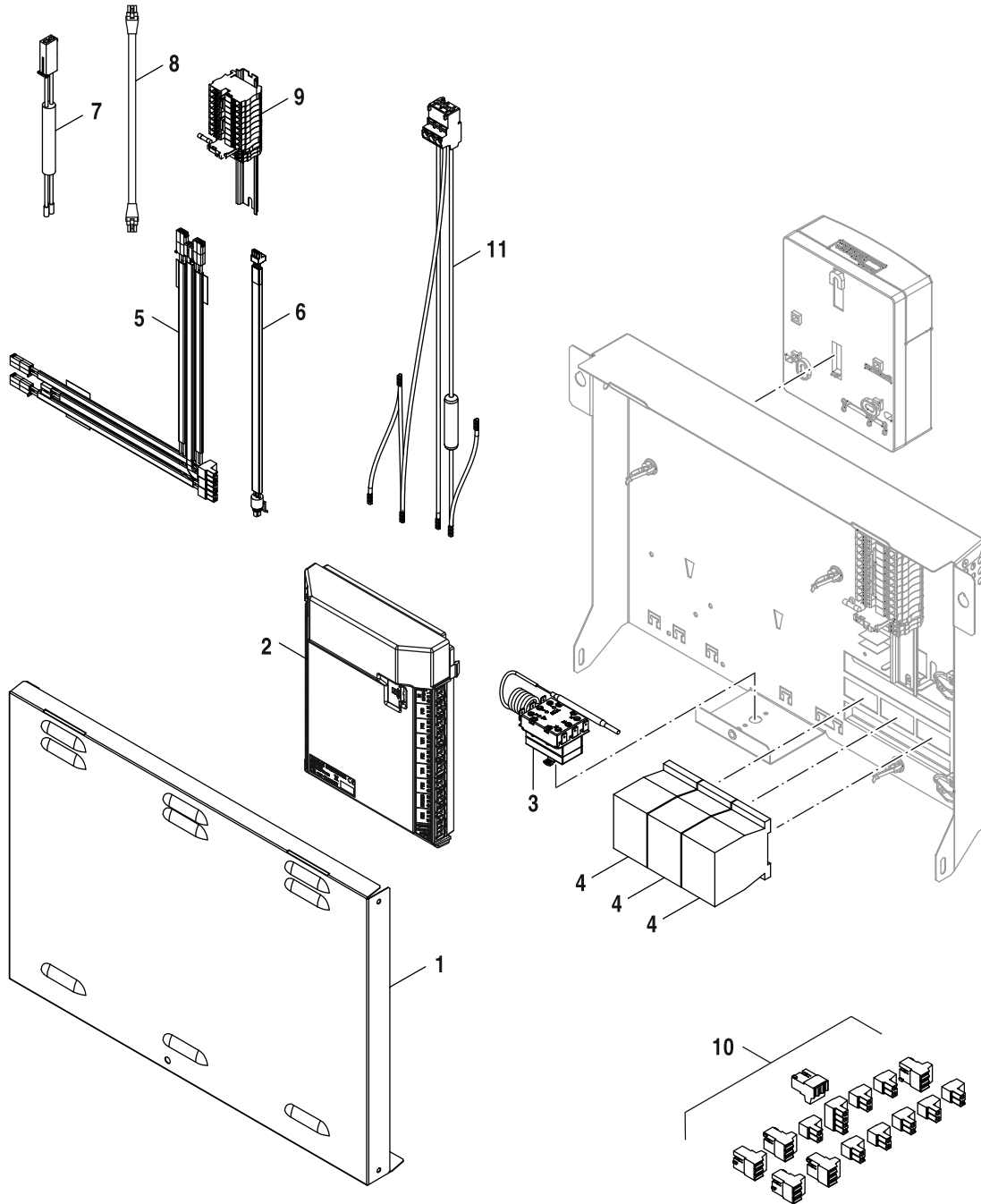
6721904577.aa.RO

Cylinder

WLW166i-10/14 T190

3

Spare parts list



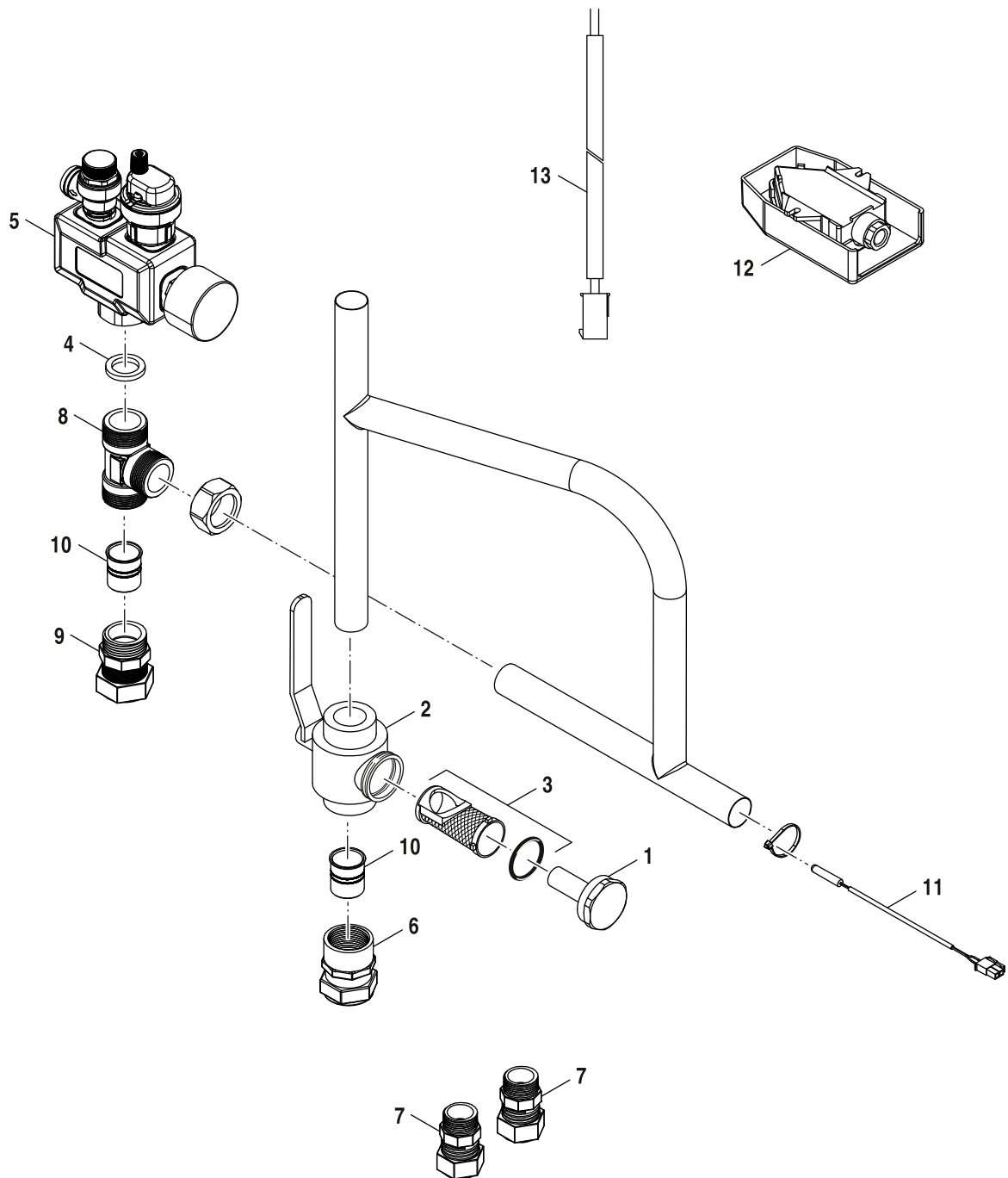
6721904578.aa.RO

Control

WLW166i-10/14 T190

4

Spare parts list



6721904579.aa.RO

Accessories

WLW166i-10/14 T190

5

Pos	Description	Ordering no.																	Remarks
			W	L	W	L	W	L	W	L	W	L	W	L	W	L	W	L	
1	Filter ball cap with magnet DN25	8 738 212 827	■	■															
2	Filterball with magnet DN25 (Mesh = 0.6)	8 738 208 894	■	■															
3	Water strainer DN25 (Mesh = 0.6)	8 733 702 122	■	■															
4	Gasket 30x21x4 (10x)	8 738 213 384	■	■															
5	Safety group SP	8 738 211 431	■	■															
6	Straight coupling 28 mm	8 738 213 385	■	■															
7	Straight coupling 22 mm	8 738 213 386	■	■															
8	T-connection G 1"	8 733 703 243	■	■															
9	Clutch compression ring	8 738 206 157	■	■															
10	Support sleeve 28 mm	8 738 206 158	■	■															
11	Temperature sensor 200 mm, 10 kOhm	8 733 703 181	■	■															
12	Outside temperature sensor 4,7K	8 738 203 521	■	■															
13	Cable Molex cut 4m SP	8 738 206 161	■	■															

WLW166i-10/14 T190

Accessories

5

Types of appliances

Appliance	Ordering no.	Country	Remarks
WLW166i-10 T190	7 738 602 236	Cyprus,Czechia,Poland,Slovakia,Turkey	
WLW166i-14 T190	7 738 602 237	Cyprus,Czechia,Poland,Slovakia,Turkey	
WLW166i-10 T190	7 738 602 234	Estonia,Latvia,Lithuania	
WLW166i-14 T190	7 738 602 235	Estonia,Latvia,Lithuania	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus